



«عروف، اجمعمالی، من گذشت بجمال الدین عبدالرزاق»

جمال الدین محمدبن عبدالرزاق اصفهانی، سخنسرای پرمایه و بنام ایران و از پیشروان سبک عراقی در سده ششم هجری است که برداپیق علوم و فرهنگ اسلامی و شفوق‌گوناگون معارف ایرانی استبلا داشته است و مانند برخی دیگر از شاعران معاصر خود، علاوه بر دارا بودن ذوق و استعداد فطری، شاعری از مدرسه برخاسته و مخصوصاً وفرزند نوع خاصی از تعلیم و تربیت در روزگاری است که افراد ایرانی از تحصیل دانش تهذیب اخلاق و عمق فکر و حسن ذوق و ظرافت را در نظر داشتند.

جمال الدین عبدالرزاق شرع و شعر را به یکدیگر آمیخته است. بر استحکام شعر فارسی افزوده است بر احکام شرع و برآهین عقل، استبلا دارد^۱ از ترکیب آیات قرآنی و احادیث نبوی و امثال پارسی و تازی، بشیوه‌یی خطابی و منطبق با سن رایج اسلامی در روزگار خویش، اشعاری فضیح و هموار و یک‌دست به صورتی سروده است که از خطاهای لفظی و معنوی غالی و از نارسایی وی اندامی غاری است.

خواننده اشعار مردمی و اخلاقی او نه تنها احساس غرابت و ناهمواری نمی‌کند بل که به تفکر و عبرت هدایت می‌شود و توانایی بیان جمال و قدرت خلق کلام جامع و آفرینش معانی اخلاقی او را ارج می‌نهد و گرامی می‌دارد. احاطه او بر علوم عقلی و نقلی، علاوه بر ذوق شاعرانه، شعر جمال را به زیور علمی و پرداخت لفظی خاصی آراسته است. از برخی اشعار جمال الدین چنین استبطاط می‌شود که وی از دل فربی‌های روزگار جوانی خویش کام دل

*آقای دکتر محمد دامادی استادیار پژوهشگر زبان و ادبیات فارسی دانشگاه اصفهان.

برنگرفته است:

دستی به کام دل بز نم هم بسر نشد	گفتم در این جوانی چون نیست پایدار
دولت قرین مردم صاحب هنر نشد ^۲	پادولتست یا هنر از دویکی است زانک
تاریخ تولد او مشخص نیست ولی در اشعار خود جای به جای از پیری سخن رانده است:	تاریخ تولد او مشخص نیست ولی در اشعار خود جای به جای از پیری سخن رانده است:
یک موی سفید خویش دیدم	در آینه تا نگاه کردم
در آینه نیز تنگر بیدم	ز اندیشه ضعف و بیم پیری
دیدم دو شهتسار و بر تپیدم	امروز به شانه در، از آن موی
کز پیری خود خبر رسیدم	شاید که خودم غم جوانی
وز شانه بصد زبان شنیدم ^۳	ز آینه معاینه بدیدم

گر آدمی از عالم برتسد	وقت است دلا اگر برتسی
واختر ز سیده دم برتسد ^۴	اینک بدمید صبح پیری
آنچه مسلم است وی تاسن پنجاه و پنج حیات داشته است:	آنچه مسلم است وی تاسن پنجاه و پنج حیات داشته است:
که خواب تبره نماید چو صبح مخسب	ترا از مشرق پیری دمید صبح مخسب
که گشت سر و تو چون خیزان بنفشه سمن ^۵	چه مانند عمر چو پنجاه و پنج سال گذشت
	او در سال ۵۸۸ ه.ق درگذشته است.

۲- وضع تاریخی و اجتماعی ایران در سده ششم هجری و تأثیر آن در ادبیات فارسی بر عموم و در شعر جمال الدین برخصوص

چنان که از مطاوی کتب تاریخی و نیز برخی از اشعار جمال الدین عبدالرزاقد استباط می شود، در قرن ششم شهر اصفهان شاهد شمعنی دیرین خانوادگی بین دو خاندان معروف صاعدی و خجندی بوده است. آل صاعد حنفی بودند و آل خجند، مذهب شافعی داشتند. اختلاف وزدو خوردهای عقیدتی و جنگهای قبیله‌یی و عشیره‌یی این دو خاندان، آسایش و آرامش را از مردم شهر اصفهان بکلی سلب کرده بود. از طرف دیگر در روزگار حیات جمال الدین عبدالرزاقد، دربارهای شاعر پرورد مانند دوره‌های قبل در ایران وجود نداشته است^۶ و کسب روزی از طریق شعر کمتر امکان پذیر بوده است. شاعران این عصر مورد تحسین و انعام و احسان خاص مددوحان، آنچنان که در دوره‌های قبل رسم بوده است، نبوده اند زیرا روزگار جمال مصادف است با دوره وقوع فتنه‌های پیاپی که بزرگترین آن‌ها «فتنه‌غز» است^۷ و به موازات آن کشاکش جنگهای عقیدتی و سیاسی و اجتماعی و قدرت‌نمایی اسماعیلیان نیز بر سر قبضه قدرت و دست بافت بر حکومت و تسلط بر سرنوشت مردم که از سده‌های پیش آغاز گردیده بود، در این قرن همچنان امتداد یافته است^۸. این تحولات سیاسی و اجتماعی، چنان که رسم است در شعر و ادب پارسی اثر گذاشت و نو میدی و توقف، جانشین امید و تحرک گردید. روح قوی و آزادمنش مردم

ایران از میان رفت و جای آن را روحیه یأس و بدینی و انزوا و اعتزال و ترک دنیا و توجه به عوالم آخرت و معنا گرفت. به ایات ذیل جمال الدین عبدالرازاق محسن مثال بنگردید که اوستایشگر عزلت است و دوستدار تنها بی خلوت با خویشتن:

ملک عزالت جوی و وحدت گر خداخواهی شناخت کانیا از زحمت راه آمدند اینجا صبور
دان که تودری حق چندان که نزدیکی به خلق ماه را بر قدر بعد آفتاب آمد ظهور
ملک تنها بی طلب کن، کاین ولايت لایزول نام نیکو خر به دنیا کاین تجارت لسن تبور^۹
آثار این روحیه به دو گونه در شعر فارسی پدیدار آمد: یکی، با امتحان عرفانی
به صورت زهدیات و قصاید مرامی و اخلاقی و دینی در شعر فارسی تعجلی کرد از این رو در دوران
زندگانی جمال که مقارن با آغاز رواج سبک عراقی در شعر فارسی است، قصاید وصفی و یا
حماسی و مذهبی قوی، به گونه‌یی که در سبک خراسانی رایج بود، کمتر می‌بینیم. شاید بدین
مناسبت است که طبع شاعرانه جمال شاد و طرب انگیز و بهجهت خیز نیست. او مطالعه احوال
خاندان پیغمبر (ص) را آمرانه گوشزد و تأکیدی کند و کفايت اطلاع بر سر گذشت آن‌ها را بادآور
می‌شود. با اعتقداد او از حدیث رسم و قصه بهمن باید چشم پوشید:

بین چه کسرد او با اهل بیت مصطفوی حدیث رسم بسگزار و قصه بهمن^{۱۰}
تعهد و التزام جمال منحصراً در تبلیغ معانی دینی و مذهبی است. او شاعریست اهل زهد
و پیر و قرآن نه تابع شیوه استدلال و حکمت یونان و نه دوستدار قصص رزمی و حمامی:

ره به قرآنست، کنم خوان هرزه یونانیان اصل اخبارست مشنو قصه اسفندیار^{۱۱}
دو دیگر، یأس از کوشش‌های اجتماعی به صورت قصاید یأس آمیز در شعر فارسی این
دوره تعجلی کرد. اصول ادب پارسی اگر بادقت مطالعه شود، غم بر شادی راجح است. هر چند
وظیفه هنرمند و شاعر آنست که غم و اندوه را که باذرات این جهان آمیخته است، با تریاق بیان
حکمت آمیز بی اثر سازد. ولی شاید اندوه و غم از اختصاصات ادب شرق و درون گرایی خاص
شرقیان باشد. جمال الدین عبدالرازاق نیز شاعری غمگین است و آزرده و ملول از روزگار. در
طریقت از عرفان عابدانه تأثیر پذیرفته است. دلش از بارغم خراب و طبع او پیمانه عذاب و
گونه‌اش از خون دل خضاب شده است. او گویی زندگی را معجون دردآوری می‌داند از
لیخندی‌ای زودگذر، همراه با انبوه غم و سیلاب اندوه. در فرات متعدد از دیوان او می‌توان اشعار
مستقلی در نکوهش و یا شکایت از روزگار یافت که دلالت بر روح مایوس و بی آرام و نومید او
دارد. در اینجا تنها به ذکر مطلع قصاید طولانی و درازدامنی که جمال بالاستقلال در شکایت
از روزگار سروده است، کفايت می‌کنیم:

دگر باره چه صنعت کرد با ما سپهر سرکش فرتوت رعنای^{۱۲}
و گر عناب کنم با فلك چه سود عناب^{۱۳}

دلم از بار غم خراب شده است
 درین مقرنس زنگار خورد دوداندود
 هیچ رنگ عافیت در جوز عالم نماند
 الحزارای غافلان زین و حشت آباد الحزار
 اندیشه دل دراز می بینم
 منم آنکس که عقل را جانم
 علاوه بر فصاید او ترکیب بندهای نیز در شکایت از روزگار سروده است:
 بنگرید این چرخ و استیلای او
 نالم همی و سود نیسم ز نالم
 بازم ز دور چرخ جگر خون همی شود

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> ۱- دیوان جمال الدین ص ۲۰۷ ۴- دیوان جمال الدین ص ۴۱۸ ۶- دیوان فتنه بر جهان شد پادشاه با سلیمان حشمت خاتم نماند. دیوان جمال ص ۱۵۷ | <ol style="list-style-type: none"> ۲- ایضاً ص ۳۴۸ ۵- ایضاً ص ۳۹۲ ۷- برای اطلاع از فتنه و مظالم و آشوب روزگار در منطقه عراق در سده ششم احتماً رجوع فرمایید به: راحة الصدور و آية السرور را وندی که شاهد مثال را به قصيدة اعتباریة جمال الدین عبدالرزاق نیز استناد کرده است، <i>الحالات فتنی و مطالعات فتنی</i> ۸- راحة الصدور ص ۱۵۷ که بن کیفیت هلاک مردم اصفهان به دست ملاحده اسماعیلی فصل مشبعی دارد و مواضع متعدد دیگر آن کتاب. ۹- دیوان جمال الدین ص ۱۹۷ و ۱۹۸ ۱۱- ایضاً ص ۱۶۴ ۱۴- ایضاً ص ۵۶ ۱۷- ایضاً ص ۱۶۱ ۲۰- ایضاً ص ۳۱۶ |
| <ol style="list-style-type: none"> ۳- ایضاً ص ۳ ۴- ایضاً ص ۴۱۹ و ۴۲۰ ۶- دیوان فتنه بر جهان شد پادشاه با سلیمان حشمت خاتم نماند. دیوان جمال ص ۱۵۷ | <ol style="list-style-type: none"> ۳- ایضاً ص ۲۹۲ ۴- ایضاً ص ۳۹۲ ۷- دیوان ای غافلان زین و حشت آباد الحزار راحتاً الصدور ص ۳۷-۳۱ |
| <ol style="list-style-type: none"> ۱۰- ایضاً ص ۲۹۴ ۱۳- ایضاً ص ۴۳ ۱۶- ایضاً ص ۱۵۷ ۱۹- ایضاً ص ۲۵۷ ۲۲- ایضاً ص ۳۵۴ | <ol style="list-style-type: none"> ۱۲- ایضاً ص ۲۵ ۱۵- ایضاً ص ۷۹ ۱۸- ایضاً ص ۲۵۰ ۲۱- ایضاً ص ۳۶۷ |